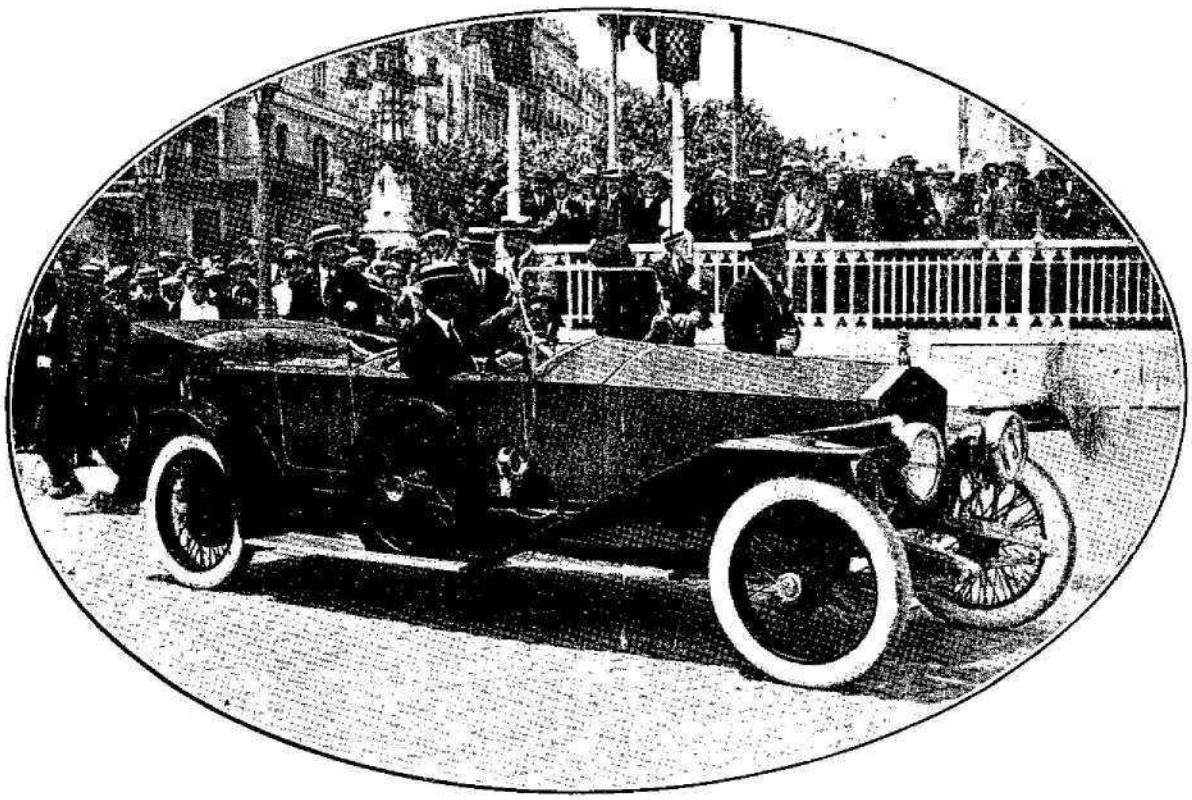
AÑO V : NÚM. 106 : 5 DE JUNIO DE 1915

STADIUM

Concurso de Elegancia
del Real Automóvil Club de Cataluña



Coche *Sizaire-Berwick*

presentado por D. Enrique Trilla, representante de dicha marca, que ha ganado el

PREMIO DE HONOR

en la categoria de carrocerias abiertas de construcción nacional

20 cts.

CICLOS SANROMÁ

Balmes, 62

GAS-MOTOR

ESENCIA ESPECIAL PARA AUTOMÓVILES Y MOTORES

CATASÚS Y C.ª

PASEO DE COLÓN, 20 : Teléfono 459 : BARCELONA

CICLOS FONTANALS

FÁBRICA EN
VILLANUEVA
Y GELTRÚ
(BARCELONA)

Probad la nueva cubierta antideslizante de goma

"Le Gaulois" Bergougnan

R. C. BERGOUGNAN

MADRID : Sagasta, 15
BARCELONA : Rambla Cataluña, 96
Teléfono 3169

AÑO V BARCELONA, 5 JUNIO 1915 N.º 106

STADIUM

REVISTA SELECTA ILUSTRADA DE SPORTS
PUBLICACIÓN DE LA EDITORIAL DEPORTIVA, S. A.

SUSCRIPCIÓN
España . . . Un año, 10 ptas.
Extranjero . » » 15 fr.

OFICINAS
Consejo Ciento, 383, entr.ª
Teléf. 733 - Barcelona

APARECE LOS SÁBADOS
Número suelto. . . . 20 cts.
Número atrasado . . . 40 »

STADIUM, dulce nombre que conserva toda su rancia nobleza; que evoca los días de oro de las civilizaciones helénica y latina, madres de la cultura universal moderna, y que lleva a nuestra mente una visión fantástica del estadio ideal de los tiempos actuales, como inmenso recinto formado por el orbe entero, donde se rinde fervoroso culto a los clásicos certámenes atléticos, a la hípica, a las regatas y a los juegos deportivos contemporáneos; donde las antiguas carreras de carros han sido substituídas, gracias a los grandes progresos industriales, por las carreras de bicicletas y las de grandes y pequeños vehículos automóviles que hoy corren triunfadores y veloces por la tierra, por el mar y por el cielo, acortando distancias, salvando fronteras, brindando al turismo mundial la contemplación de las bellezas naturales y el conocimiento de todos los países; donde se congrega la raza humana, redimida y selecta, con sus hombres fuertes y con sus bellas damas, ataviadas con las más ricas galas de la moda, para celebrar dignamente las fiestas deportivas, fiestas de progreso, de cultura, de paz y de vida, formando así un conjunto maravilloso que une a todos los pueblos y a todas las energías humanas en una ansia común de salud y de perfección; estadio ideal que adquiere realidad en las páginas de esa Revista.

ÓRGANO OFICIAL DEL REAL AUTOMÓVIL CLUB DE CATALUÑA, DE LA ASOCIACIÓN DE LAWN-TENNIS DE CATALUÑA, DEL MOTO CLUB DEPORTIVO BARCELONA, DEL REAL POLO JOCKEY CLUB Y DE LA FEDERACIÓN DE SOCIEDADES DEPORTIVAS

Ecos

CADA vez que se oye hablar de crisis en determinado club futbolista; cada vez que se acerca una junta general, y cada vez que se barrunta que en ella va a presentarse la cuestión de confianza, o, mejor dicho, de desconfianza, entran socios en cantidad fabulosa, y cuando éstos ya llegan al número necesario para salvaguardar los cargos amenazados, aparece indefectiblemente un periódico encargado de crear una apariencia de opinión que dé caracteres de legalidad al atropello que dentro de la sociedad se comete para seguir amparados en el gobierno los señores que hace tantos años lo usufructúan en contra de los socios militantes, que son los verdaderos, y que gracias a esa masa ignorada de nombres, que, como dichos periódicos, sólo hace acto de presencia ante una junta general peligrosa, parece que van a usufructuarlo eternamente.

Estos periódicos se llamaron ayer *Nostra Bandera* y no sé qué otro nombre. Este periódico se llama ahora *Foot-ball.*

* * *

HEMOS visto publicada en un querido colega deportivo una carta abierta dirigida al señor Presidente del Círculo Ecuestre por nuestro distinguido amigo y colaborador don Enrique Sostres, a propósito de la última corrida de toros organizada por la sociedad hípica de referencia.

La carta en cuestión, llena de atinadas observaciones y de elevadísimos conceptos que merecen la adhesión de los verdaderos deportistas, ha sido muy comentada en los círculos aristocráticos y tal vez consiga determinar una provechosa enmienda.

* * *

RICARDO RUIZ FERRY, el distinguido periodista deportivo redactor de *Heraldo de Madrid,* ha lanzado a la vida un nuevo periódico, lo mejor, sin duda alguna, que se ha publicado hasta la fecha y en materia deportiva, en Madrid.

Heraldo Deportivo se presenta con aire de cosa selecta, y aparecerá decenalmente. Bienvenido y buena suerte.

* * *

EN el Barcelona Golf Club se ha dado brillante cima a la temporada con el Concurso reservado a las señoras y señoritas socias, dotado de un espléndido premio ofrecido por la Condesa de Churruca, la ilustre esposa del Presidente del Club.

No podía ponerse en lucha trofeo más codiciado, dadas las grandes simpatías de que goza la Condesa de Churruca, y las más afamadas jugadoras y sus dos lindas hijitas María Teresa y Mercedes jugaron con los mayores afanes.

De la contienda resultó vencedora la señora Hutton, recibiendo los merecidos aplausos de todos sus admiradores.

El Barcelona Golf Club ha realizado una

excelente campaña; su existencia hállase firmemente consolidada; el golf es ya un deporte aclimatado en nuestras costumbres. El porvenir se presenta risueño, y porque todo ello débese a sus constantes afanes, puede considerarse orgulloso y satisfecho su presidente, nuestro respetable amigo el señor Conde de Churruca.

Moto Club Deportivo Barcelona

(SECCIÓN OFICIAL)

La Junta directiva de esta Sociedad, en su última reunión, adoptó el siguiente acuerdo:

El M. C. D. B. no cooperará en ninguna clase de carreras de motos que no sea bajo las siguientes condiciones: 1.ª Aprobación del circuito o trayecto de la carrera por la Junta directiva después de haberlo recorrido un Vocal de la misma. 2.ª Adjudicación de tres premios, como mínimo, para cada categoría de que conste la carrera. 3.ª Aprobar en Junta la cooperación, por tres cuartas partes de los individuos que forman la Junta directiva.

El Secretario,
E. ANTONIETTI

Los grabados para STADIUM se ejecutan en los

Talleres Gráficos

Thomas

Calle Mallorca, 291-293
Tel. 7583 - Barcelona

El coche Sizaire-Berwick

La circunstancia de haber ganado el Premio de Honor en la categoría de Carrocerías Nacionales abiertas del Concurso de Elegancia un coche *Sizaire-Berwick*, lleva como de la mano a hablar a nuestros lectores del chassis de esta marca, cuya construcción especial y cuyas líneas sobrias y elegantes ya son de por sí un marco adecuadísimo—quizá el más adecuado que puede encontrarse en un chassis automóvil—para que en él pueda lucir y resaltar brillantemente el arte del carrocero. Y de tal suerte juzgamos esto cierto, que hasta en este caso —sin regatear un ápice al mérito de la sociedad constructora de la carrocería premiada con tanto acierto por el jurado calificador, mérito que somos los primeros en considerar indiscutible—hasta en este caso, decíamos, creemos más interesante hablar del elegante chassis *Sizaire-Berwick* que de la elegante carrocería premiada en el Concurso de Elegancia.

El ingenio creador de los franceses y la perfección meticulosa de los ingleses se enlazan maravillosamente en la construcción *Sizaire-Berwick*. Diríase, después de examinar atentamente un coche de esta marca, que no ha podido reunirse mejor y en una bella creación la flor de la construcción francesa con sus características más estimables y la flor de la construcción inglesa con las suyas más apreciadas, formando un conjunto de perfección ideal, llevado a la práctica por una serie de soluciones mecánicas a cual más afortunada, distintiva y admirable.

En poco tiempo, el coche *Sizaire-Berwick* se ha colocado entre las primeras marcas del mundo. Hizo su aparición en el Salón Automóvil de París en octubre de 1913, y ya entonces llamó de tal suerte la atención de los inteligentes, que no se recuerda en los anales del automovilismo un éxito tan franco y espontáneo como el que obtuvo el *Sizaire-Berwick* al revelarse por primera vez en público.

No ha hecho más que presentarse entre nosotros, introducido por el inteligente automovilista don Enrique Trilla — quien ha tenido la fortuna de obtener la representación de esta gran marca para Cataluña y Baleares —, y ya es conocido de todos. No hay quien, viéndole pasar silenciosamente, mayestáticamente por nuestros paseos, no pronuncie con admiración su nombre y no sienta como sus ojos se van de una manera irresistible tras de la visión de belleza automóvil que pasa. Y es que el *Sizaire-Berwick*, aun para los que desconocen las maravillas de su construcción y de su mecanismo, tiene un atractivo singularmente poderoso, quizá único, en el perfil de sus líneas, en sus estéticas proporciones, en su marcha y, en pocas palabras, en su innata belleza y en su imponente majestad.

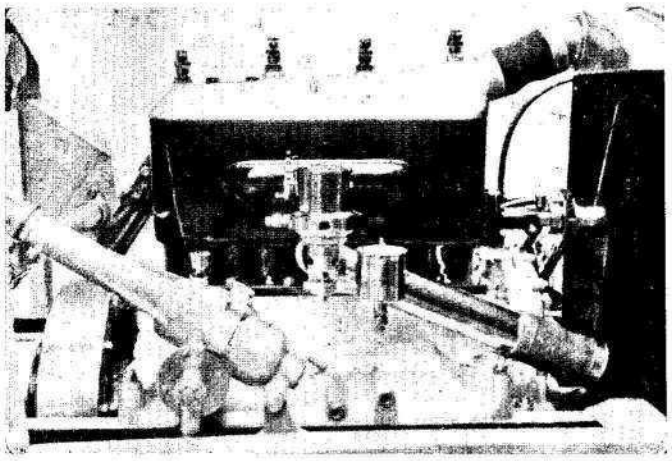
* * *

Si esto ocurre no más que por la impresión que produce un examen externo del coche *Sizaire-Berwick*, mayor y más grata es todavía la que se

ACCESORIOS
de las mejores marcas inglesas
para **AUTOS y MOTOS**

HARRY WALKER
BALMES, 84
(chaflán Valencia)
TELÉFONO 3442
BARCELONA
Telegramas: AUTOCESORIOS

MOTOCICLETAS
"ARIEL"



El motor Sizaire-Berwick

obtiene examinando por dentro su admirable mecanismo.

Para que nuestros lectores puedan hacerse perfecto cargo de la bondad de nuestro aserto, vamos a detallar algunas de las principales características del *Sizaire-Berwick*.

La casa Sizaire-Berwick, establecida en Inglaterra, sólo fabrica un tipo de chassis, el 20 HP.; estando éste provisto de un motor de cuatro cilindros en mono-bloc, cuyas medidas—90 de diámetro por 160 de carrera — demuestran la consecuencia de sus constructores, quienes, cual es sabido, fueron los introductores de los motores a larga carrera, habiendo sido también los primeros que osaron presentarse en Rambouillet, cuando la «Copa de *L'Auto*», con un motor de 250 de carrera.

El vilebrequín es de acero especial al niquel «chrôme», está muy bien sostenido y por completo al abrigo de las vibraciones debidas a las fuerzas de inercia de las piezas de movimiento alternativo, a cuyo efecto se han aligerado todo lo posible las bielas y los pistones para disminuir la intensidad de las fuerzas de inercia alternativa.

Los pistones son de acero torneado muy delgado y están provistos de dos segmentos a doble espiral.

Las bielas son tubulares y de una extremada ligereza, gracias al empleo del acero B. N. D.

Las válvulas están emplazadas al mismo lado del motor y comandadas, por lo tanto, por un solo árbol a cames, mereciendo su especial construcción una ligera explicación.

Su cabeza tiene la forma de un hongo, estando vaciado por debajo para darle mayor ligereza.

La guía de la válvula recubre la espiga hasta arriba, estando aquélla al abrigo de los efectos corrosivos de los gases del escape, y, gracias a este artificio, se le ha podido dar un diámetro muy reducido.

El propulsor de la válvula no va guiado. Está articulado en su extremidad inferior sobre el eje de una pequeña rueda que gira sobre la excéntrica. Esta rueda está sostenida por una palanca fijada por el otro lado al motor.

El propulsor propiamente dicho, viene a juntarse en un capuchón, que un muelle mantiene en contacto permanente con el extremo de la válvula. Entre el propulsor y el capuchón es donde existe el juego, el cual está regulado por unas rodelas muy delgadas, de acero, que se interponen, en número más o menos grande.

Este dispositivo tan sencillo es extremadamente silencioso; el choque se produce, no al aire libre, sino en el interior del capuchón, y el ruido resulta imperceptible.

El engrase se efectúa por presión, por medio de una bomba interior que envía a todos los órganos del motor el aceite, que, en cantidad de unos nueve litros, existe en el depósito constituído por la parte baja del carter, que está provisto de aletas que aseguran su enfriamiento. Gracias a un flotador especial, continuamente está indicado el nivel del aceite.

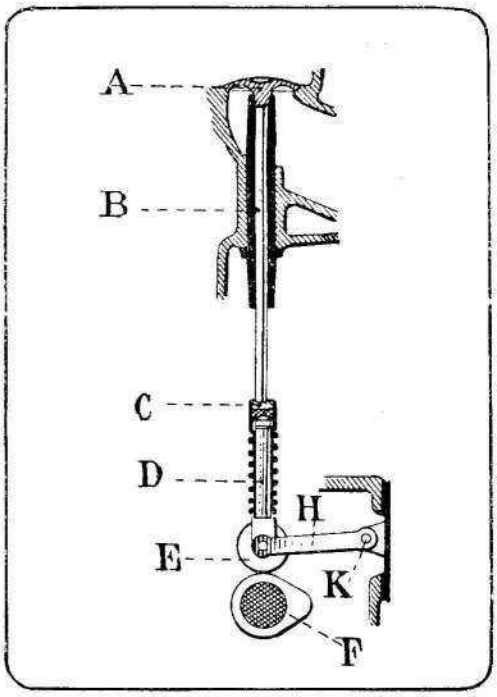
El carburador es de un tipo especial a cuatro gliceurs, y está provisto de una válvula de aire adicional, regulable a la mano.

Una bomba de aire, montada sobre el motor, mantiene una presión constante en el depósito de la esencia, mientras que la tubería de admisión, atravesando el bloc de los cilindros, asegura la alimentación del carburador a la mejor temperatura.

El alumage se efectúa por magneto Bosch del tipo de avance variable.

Las tres manetas regulando la admisión del gas, la carburación y el avance del alumage, están emplazadas sobre un mismo sector fijado en el eje del motor.

El embrague es del tipo a discos múltiples y está montado a rótula al extremo del árbol del vilebrequín.



EL MECANISMO DE LAS VÁLVULAS

A. Cabeza de la válvula en forma de hongo.—B. Espiga de la válvula.—C. Capuchón del propulsor.—D. Propulsor de la válvula.—E. Pequeña rueda que gira sobre la excéntrica.—F. Excéntrica.—H. Palanca de sostén.—K. Articulación de la palanca.

Las deformaciones del falso chassis sobre el cual reposa el motor y la caja de velocidades, no tienen, pues, ninguna influencia sobre el centraje de los árboles, que se opera automáticamente por medio de un dispositivo especial, flexible en todos los sentidos.

La caja de velocidades comporta cuatro marchas y una marcha atrás, por tres baladeurs. La construcción es sencilla y robusta y en forma que no produce el menor ruido.

Las palancas del cambio de velocidades y del freno están sostenidas por medio de un carter adherido a la cubierta de la caja de velocidades, quedando así evitadas las dificultades de funcionamiento debidas a las deformaciones del chassis.

La palanca de velocidades ataca directamente los diversos baladeurs, desplazándose paralelamente a sí misma.

Los rozamientos son todos a doble hilera de bolas, y un dispositivo especial impide que el aceite salga por las extremidades de los árboles.

La dirección es de un tipo completamente nuevo, habiendo sido objeto de nuevas patentes varios de sus órganos, los cuales le dan una precisión absoluta, pues el juego que podría adquirir queda automáticamente compensado, resultando la conducción sumamente agradable por su suavidad excepcional.

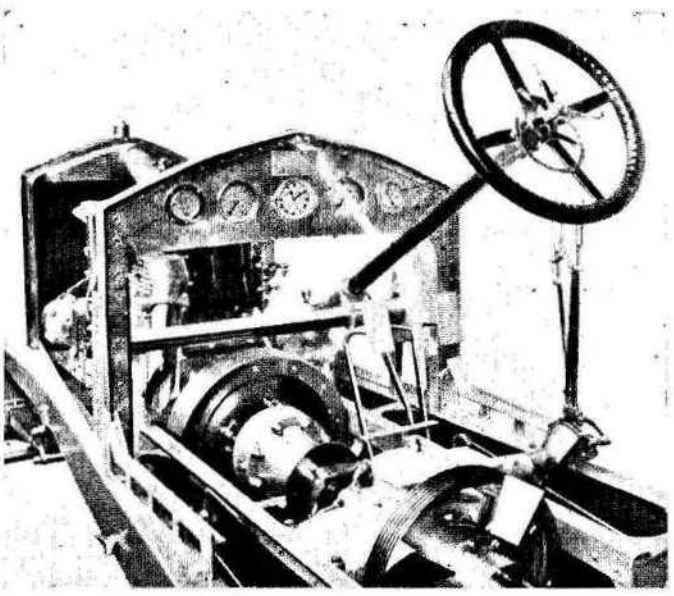
Los frenos son en número de dos. Uno sobre la transmisión, accionado por la palanca de mano, y otro sobre las ruedas, accionado por el pedal. Este último está dotado de un dispositivo especial de compensación y reglaje que permite regularlo fácilmente por medio de un pequeño pomo que sale por el larguero del chassis.

El otro freno también está dotado de un dispositivo de reglaje, muy accesible.

Una materia especial, a coeficiente de frotación muy elevado, cubre los segmentos, lo cual, añadido a su gran diámetro, asegura el frenaje a la par progresivo y pujante, permitiendo detener rápidamente el coche sin molestias para los pasajeros.

Resulta imposible que el aceite pueda llegar a las superficies de frotación y perjudicar la acción del freno.

La refrigeración se efectúa por un radiador «nido de abejas» y termosifón combinado con una bomba.



Mecanismo, tablero y resortes de gobierno del Sizaire-Berwick

El chassis es de acero nikel ligero y sólido, siendo su forma muy bien estudiada para el emplazamiento de las carrocerías.

Los muelles, muy largos y planos, están calculados para el peso que deben soportar; su gran largura les da una flexibilidad tal, que el coche resulta muy cómodo sobre cualquier camino que circule.

Muchas otras son las ventajas y pequeños detalles que podríamos citar y que, unidas a las dichas, hacen del *Sizaire-Berwick* — resumiendo nuestra opinión — un coche de un acabado irreprochable, dotado de todas las soluciones mecánicas más modernas, junto con todos los perfeccionamientos considerados como necesarios; todo lo cual, unido a las bien estudiadas líneas del chassis, bajas y sobrias, que permiten la adaptación de las más bellas carrocerías, completan el sello de elegancia que es la característica de los automóviles *Sizaire-Berwick*.

MERLÍN

"STADIUM" prohibe la reproducción de sus artículos sin indicar su procedencia.

A. ALIMUNDO y Cº
CALLE ARAGÓN, 259 Y 261 : BARCELONA
CYCLE-CARS: Aviette, Swift, Boby
MEJOR SURTIDO EN TODA CLASE DE
ACCESORIOS, TRAJES, ETC., ETC.

MOTOS **Campion :** 2 ¼, 3 ½, 4 y 5-6 HP.
Chater Lea : 8 HP.
Levis : 2 ¾ HP 2 tiempos.
New Hudson : 2 ¾, 3 ½, 6 HP.
Swift : 3 ½ y 5-6 HP.
BICICLETAS Marca **Ubique :** Ptas. 125, y **otras marcas**

CICLOS GUITART
Paseo Industria, 32
Pasaje Comercial, 3
Tel. 3778 - BARCELONA

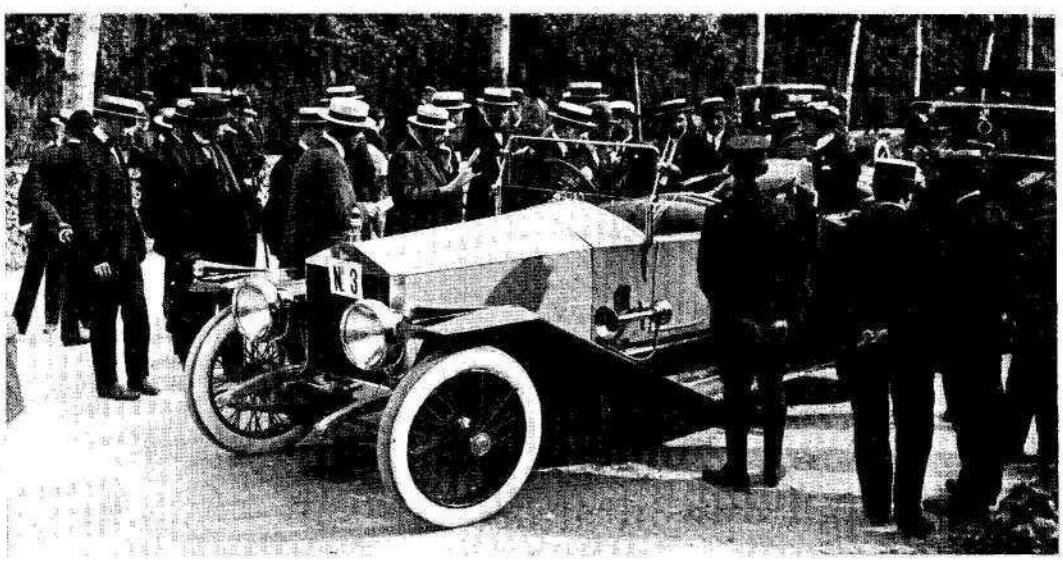
El Concurso de Elegancia del Real Automóvil Club de Cataluña

Por la lista de inscripciones que publicamos en nuestro último número ya se veía que el elemento automovilista había respondido con entusiasmo al llamamiento del Real Automóvil Club de Cataluña, y esto puede afirmarse con tanto mayor motivo por cuanto el número de coches concurrentes se aumentó bastante a última hora gracias a una laudable tolerancia del jurado, que permitió nuevas inscripciones después de finido el plazo reglamentario, en atención a justificadas y especiales circunstancias.

El sábado por la tarde, a la hora de pasarse revista por el jurado a los coches concurrentes, en el Parque, el éxito del Real Automóvil Club quedaba asegurado de la manera más absoluta y satisfactoria, ya que tanto la cantidad como la calidad de los coches que se presentaron — salvo dos o tres excepciones que justifican para otro año la actuación de un jurado de admisión — llenaban completamente las aspiraciones y las exigencias de un concurso de esta naturaleza.

El examen fué detenido y minucioso, puesto que casi todos los coches tenían algo digno de admiración, pero entre todos ellos resaltaban como media docena, que cada uno por sí y todos en relación, constituían un serio problema para el jurado.

El *Sizaire-Berwick*, del señor Trilla, de líneas sencillas, graciosas y atrayentes; el *Panhard-Levassor*, del señor Picornell, que ostentaba por carrocería una obra maestra de gusto severo y líneas correctísimas; el *Renault*, de don Enrique Pujó, de concepción delicada, finísimo de conjunto, en competencia casi con otro *Renault*, de don Magín Matheu, asimismo delicadamente equipado, y finalmente, el *Minerva*, presentado por don Eusebio Bertrand, verdadero portento de lujo y de riqueza, coche sin par y admirable por muchos conceptos; todos ellos dignos de premio por igual, eran los que mayormente atraían las miradas del público, los que más solicitados se veían por las visitas de los señores jurados y los que mayor y más grata impresión causaron a los inteligentes, tanto allí como en el Paseo de Gracia el domingo, donde se contrastó tam-



CONCURSO DE ELEGANCIA DEL R. A. C. C.

Señores jurados examinando el coche Sizaire-Berwick, *cuyo carrocería, ejecutada en los talleres de la «Sociedad Constructora», ha ganado un Premio de Honor* Foto Claret

CONCURSO DE ELEGANCIA DEL R. A. C. C.

Coche Renault, *de don Enrique Pujó, que ha ganado el Premio de Honor de las carrocerías cerradas nacionales* Foto Claret

bién el mérito de un hermoso coche digno de mención, el *Peugeot*, de don Eduardo Heusch, que ya había concurrido el día antes a la reunión del Parque.

Todos los coches concursantes dieron las vueltas reglamentarias por el Paseo de Gracia, desde cuyos andenes presenciaba su paso numeroso y selecto público, y muy especialmente desde las tribunas reservadas a los socios e invitados del R. A. C. C., instaladas cerca de la tribuna del jurado.

* * *

Este se reunió el lunes por la noche para dictar su fallo, y después de una detenida deliberación, dió el siguiente veredicto:

Carrocerías abiertas nacionales. — Premio de Honor al coche núm. 3, de don Enrique Trilla, *Sizaire-Berwick*, carrocería Sociedad Constructora.

Primer premio al coche núm. 1, de don Bernardo Picornell, *Panhard & Levassor*, carrocería Roqueta.

Accésits a los coches núm. 15, de don José Batlló, *Hispano-Suiza*, carrocería Solá y Marrugat; al núm. 2, de D. José Herrando, *Hispano-Suiza*, carrocería Castells, y al núm. 7, de don E. Bosch, *Hispano-Suiza*, carrocería Roqueta.

Carrocerías abiertas extranjeras. — Premio de Honor y primer premio, desiertos.

Accésits al coche núm. 14, de doña Gabriela de Astoreca, *Renault*, carrocería Londaudene & Gochet; al coche núm. 11, de don Santiago Moncada, *Peugeot*, carrocería Gauthier, y al núm. 12, de don Jaime Balet, *Renault*, carrocería Launplugh.

Carrocerías cerradas nacionales. — Premio de Honor al coche núm. 30, de don Enrique Pujó, *Renault*, carrocería Betlla Hermanos.

Primer premio al núm. 33, de don Magín Matheu, *Renault*, carrocería Reynés.

Accésits al coche núm. 22, de don Luis R. de F. Baixeras, *Sunbeam*, carrocería Farré; al número 29, de don Dionisio Conde, *Berliet*, carrocería Betlla Hermanos, y al coche núm. 24, de don José Vendrell, *Hispano-Suiza*, carrocería Roqueta.

Carrocerías cerradas extranjeras.—Premio de Honor (desierto).

Primer premio al coche n.° 37, de don Eduardo Heusch, *Peugeot*, carrocería Million Gillet.

Accésits al coche núm. 36, de don Eusebio Bertrand y Serra, *Minerva*, carrocería Alexis Kellner, y al núm. 38, de don Luis M. Belando, *Renault*, carrocería de T. L. Botiaux.

Categoría especial.—Premio al ómnibus número 40, de los señores Duro y Maffioli, *S. P. A.*, carrocería Roqueta.

* * *

El jueves, a las once y media, se celebró en los salones del Real Automóvil Club el reparto de premios, asistiendo al acto la mayoría de los favorecidos, los señores Monés, Solá-Sert, Eguilior, Garriga y Roig, Llompart, Munné, Moxó, Nohr y otros del jurado, y además los señores Farnés, Capará y Solá y Andreu, de la Junta directiva de la entidad organizadora.

El secretario señor Ortiz fué llamando uno por uno a los agraciados, entregándoseles el premio y el diploma correspondiente.

Al terminarse el reparto de premios, los concurrentes al acto fueron obsequiados con un delicado lunch.

EL MUNDO DEPORTIVO
publica todos los lunes extensa información de los festivales que se celebran el domingo

Los premios de Renault

El año pasado, primero que se celebró el Concurso de Elegancia del Real Automóvil Club de Cataluña, los coches *Renault* merecieron del jurado calificador del concurso un número tal de recompensas, que otorgó a dicha marca el record de los premios. Igualmente distinguida este año, la aristocrática marca ha conseguido mayor número de recompensas que otra alguna, siéndole adjudicados los dos primeros premios de la categoría de carrocerías nacionales abiertas, dos accésits en la de carrocerías extranjeras abiertas y otro en la de carrocerías extranjeras cerradas. Total, cinco premios, que son otros tantos pregoneros del buen gusto que distingue a don Enrique Pujó, representante de la marca *Renault*, cuyos clientes, con muy buen acuerdo, acostumbran a confiarle la dirección de sus carrocerías, seguros de que nadie puede interpretar mejor las necesidades de los automovilistas ni conocer más en detalle las especiales predisposiciones de los chassis para hermanar unas y otras en fórmulas de elegancia y de confort, que son verdaderos y felices hallazgos de un excelente sentido práctico y de un refinado gusto artístico.

Nada más lógico, en efecto. Quien como el señor Pujó hace muchísimos años que se dedica al comercio de automóviles, quien como él ha tenido que adaptarse a las exigencias de una clientela distinguida y aristocrática como es la de los automóviles, quien como él sabe perfectamente a cuantas hermosas cosas se presta un chassis de dicha marca, quien como él posee, en fin, una educación y una intuición artística poco común, ha de operar, naturalmente, verdaderas maravillas cuando pone al servicio de un proyecto todas esas excepcionales aptitudes que le proporcionan una larga experiencia y un profundo sentido estético, y es, asimismo, muy natural, que al presentar sus bellas creaciones compitiendo en un público certamen, sean las mejores recompensas para las obras exquisitas que ha forjado el arte de un hombre que además de ser artista tiene la rara cualidad de ser hombre práctico.

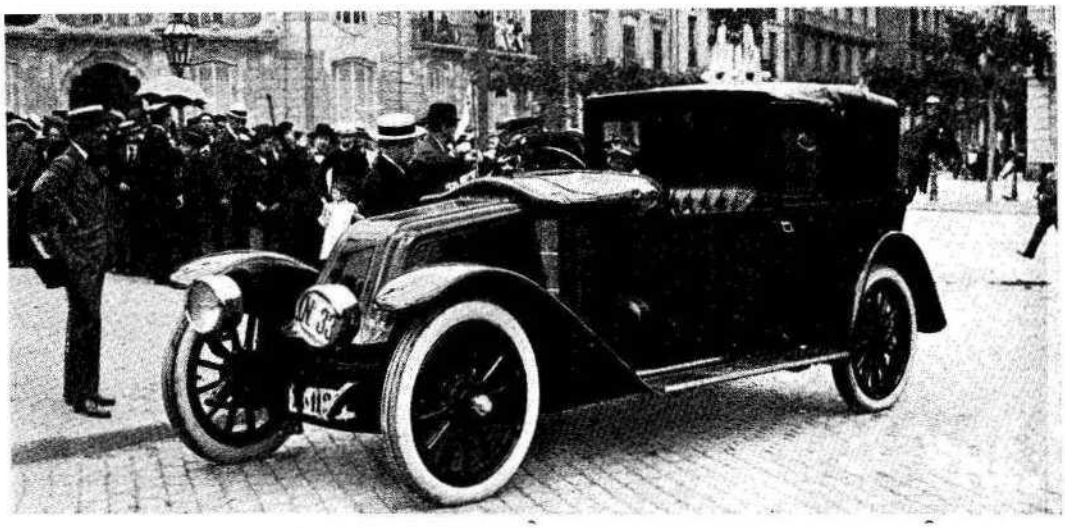
Este es el secreto de que los automóviles *Renault* se llevaran el año pasado mayor número de premios que otra marca alguna, y este es también el secreto de que este año los automóviles Renault hayan obtenido un Premio de Honor con el coche presentado por el mismo don Enrique Pujó y un primer premio con el coche presentado por el distinguido sportsman don Magin Matheu en la categoría de carrocerías nacionales cerradas, construídas respectivamente por Betlla y por Reynés, que, por su parte, han sabido interpretar admirablemente las instrucciones recibidas.

Las carrocerías Roqueta

Puestos a hablar de records y de triunfos, no podemos dejar de señalar de una manera especial las recompensas que han obtenido en este Concurso de Elegancia las carrocerrías de la casa J. Roqueta, que ha sido el constructor que ha tenido mayor número de recompensas.

Son éstas: el primer premio en la categoría de coches nacionales abiertos, el primer premio de la categoría especial de ómnibus, un accésit en la categoría de carrocerías nacionales abiertas y otro en la de carrocerías nacionales cerradas.

Aparte de que todos estos premios, por su número y en su conjunto, demuestran el arte y



CONCURSO DE ELEGANCIA DEL R. A. C. C.

Coche Renault, *de don Magín Matheu, cuya carrocería, construida por la casa Reynés, ha obtenido el primer premio en la categoría de carrocerías nacionales cerradas* Foto Claret

la perfección que resplandece en las carrocerías de la casa Roqueta, el dato más elocuente de ello lo constituye el hecho de haber obtenido el primer premio en la categoría de carrocerías nacionales abiertas, en competencia con el coche que ha obtenido el Premio de Honor, para el cual obtuvo el voto de muchos señores jurados el magnífico *Panhard & Levassor*, forma torpedo, que presentó a dicho concurso don Bernardo Picornell, y cuya carrocería es una verdadera obra de arte, en la cual, sin detrimento de la parte estética, se resuelven muy afortunadamente no pocas dificultades de carácter práctico con una maestría imponderable que coloca a los talleres Roqueta al nivel de las mejores casas constructoras del extranjero.

Notas automovilistas

Carreras en Granada

El Automóvil Club de Granada ha organizado para el día 7 de junio un concurso de velocidad en la cuesta del Fargue, cuyo recorrido es, aproximadamente, de unos tres kilómetros.

Hay cuatro categorías de hasta tres, cuatro, cinco y más litros de cilindrada, respectivamente, con una Copa de premio para cada categoría.

Además se concederá la Copa Granada al primero de la clasificación general.

El arbitrio provincial

La Diputación provincial ha pasado una circular a todos los automovilistas y ha hecho público oportunamente que han empezado a despacharse las patentes de circulación de automóviles por las carreteras provinciales, en las condiciones y bajo la tarifa de los años anteriores, siendo de advertir que, pasado el día primero de julio próximo, los automóviles que circulen por dichas carreteras sin haberse provisto de la patente correspondiente, serán castigados con el doble o triple del precio de dicha patente.

Crónicas ligeras

La nota de la semana ha sido las carreras de debutantes en la Pista Balmes. Una idea plausible y acertada. Es más: una verdadera solución económica. Las carreras de «novatos» son pródigas en emociones, y su organización no exige grandes dispendios. Además, es el medio de enseñar a correr a los que han nacido para ello y de desengañar a los que van errados.

* * *

A propósito de las carreras en Velódromo, bueno será recordar un ejemplo: Cuando Alberici, aquel italiano entusiasta y activo, fundó el Velódromo de Las Arenas y organizó frecuentes carreras a principal base de *amateurs*, el público respondió y brotaron corredores de buena madera: Fabregat, Manaut, Soum, Barnola... Pero vino pronto la especulación económica, se creó otro Velódromo, se corrió «en grande» y los presupuestos no permitieron seguir adelante.

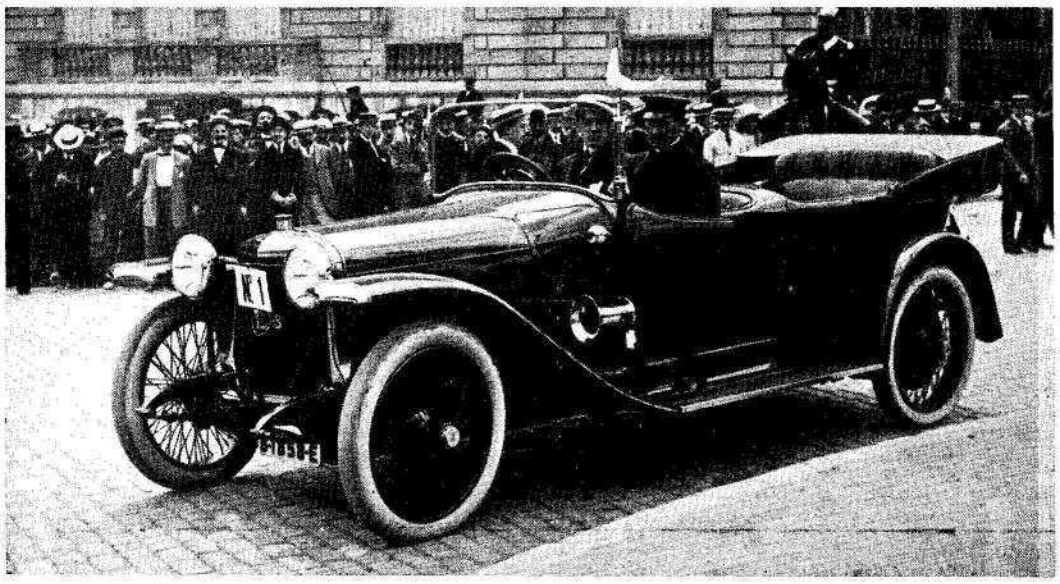
Así fenecieron los dos Velódromos.

* * *

Todos esperábamos el triunfo de los blancos-rojos. Pero hete aquí que en la última hora Mombardó y Juvé advierten el cansancio de Félix, y hábilmente dirigidos por uno de nuestros buenos routiers, pusieron en jaque a los que llevaban ventaja y en media hora les ganaron el puesto. Y al par que admirábamos la ligereza de Juvé, lamentábamos la poca táctica de Félix. Pudimos adivinar dos cosas: que en Juvé había en embrión un corredor de velocidad y en Félix un gran «routier».

CICLOS
M. SANTIN
Rambla Cataluña, 103

CONCURSO DE ELEGANCIA
1º Carrocerías cerradas extranjeras, con
PNEUS PIRELLI
Ronda de la Universidad, 31 - BARCELONA



CONCURSO DE ELEGANCIA DEL R. A. C. C.

Coche Panhard & Levassor, *de don Bernardo Picornell, carrocería Roqueta, que ha ganado el primer premio de la categoría de carrocerías nacionales abiertas*

Los vencedores montaban ciclos de la marca *Lázaro*, que en la carrera de éxitos que se han propuesto emprender lograron un buen debut.

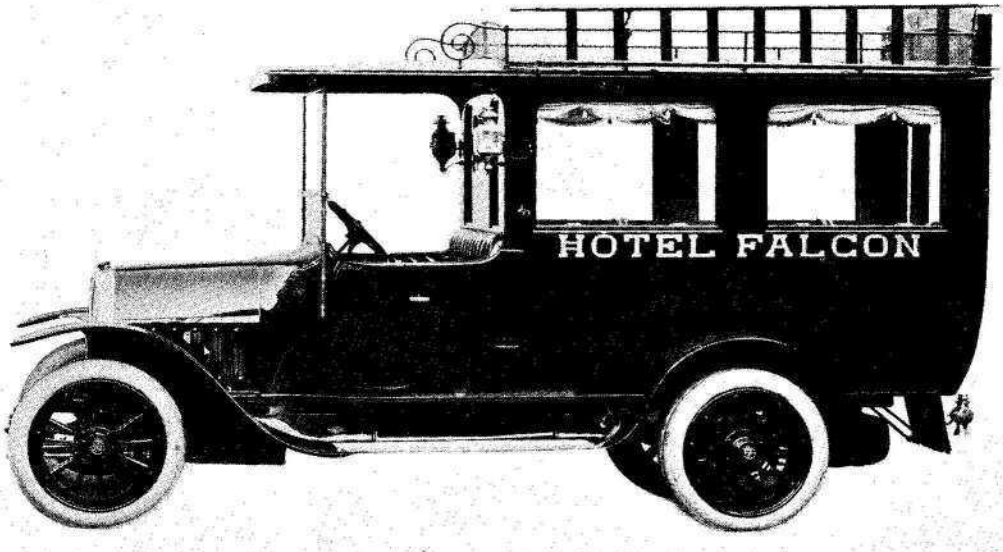
* * *

La nota desagradable — que nunca puede faltar — la dió alguno de esos que en todas partes quieren ver y protestan de falsas maniobras y no comprenden que en un pista de ocho palmos escasos han de rozarse continuamente los corredores, máxime aspirantes.

* * *

Alguien podría creer que el Ciclista Club Barcelona, después de la extemporánea protesta de un día, renunciaría a efectuar carreras; pero no fué así.

Firme en sus propósitos, con mayor ahinco



CONCURSO DE ELEGANCIA DEL R. A. C. C.

Coche S. P. A., *del hotel Falcón, cuya carrocería, construída en los talleres Roqueta, ha ganado el primer premio de la categoría especial de ómnibus*

Fotos Claret

vuelve a la carga. Vaya nuestro aplauso a las huestes del incansable Oriol, y mientras los medios lo permitan no deben arredrarse. Poco a poco se irá imponiendo el sentido común. La cuestión es «hacer» buenos corredores.

* * *

Una nota: sería una medida excelente obligar a los corredores a presentarse en su escasa indumentaria algo más arreglada; cuando menos, limpios. El domingo vimos algunas detestables, completamente detestables para aparecer en público.

* * *

La carrera Copa Rabassada se llevó a efecto con feliz éxito.

Los corredores partieron con los mejores ánimos y realizaron una bonita carrera. Eudaldo Casanovas llegó primero, cubriendo los 55 kilómetros en 1. h. 52 m., seguido de Terceño y de Saladrigas.

Nuevamente salen victoriosos los ciclos de la marca *I. V. E.* y los neumáticos *Klein*, alargándose en proporción muy digna de ser apreciada, la lista de sus triunfos.

* * *

La Barceloneta ha tenido en el ciclismo fieles paladines. José Miguel, el formidable corredor de fondo, favorito del público en nuestro Parque; Vicente Linares, el vencedor de segunda categoría en la Vuelta de 1912, y después Soum, que tras un paréntesis de dos años, reaparece en brillante estado y va adquiriendo su espléndida forma. En Villarreal y en Burriana — si creemos la Prensa regional y la de Valencia — fué el héroe.

Y de Soum tenemos derecho a esperar mucho, y él tiene deber de prodigarlo.

Sólo que este muchacho, dotado de excelentes condiciones, sólo recuerda su papel el día de la carrera. ¿El entrenamiento? ¿La preparación?

¡Si Soum se acordase de todo esto!

* * *

Esperemos el mañana de Mollet. Profesionales, Campeonatos, Anís Castells, Cintas... Nos vamos rehabilitando. ¡Y eso que este año hay guerra!

F. A. Canto Arroyo

Caídas, Contusiones, Heridas...

Agua oxigenada Volcán

No esperéis a que se infecten

PRINCIPALES FARMACIAS — DEPOSITARIOS — J. URIACH Y C.ª - Moncada, 20

RAQUETAS DRIVA
Y PELOTAS PARA
LAWN-TENNIS
de WILLIAMS & Co., de PARIS
AGENTES EXCLUSIVOS:
EDUARDO SCHILLING, S. en C.
MADRID: Alcalá, 14 - BARCELONA: Fernando, 23 - VALENCIA: Periz y Valero, 2

Concurso hípico

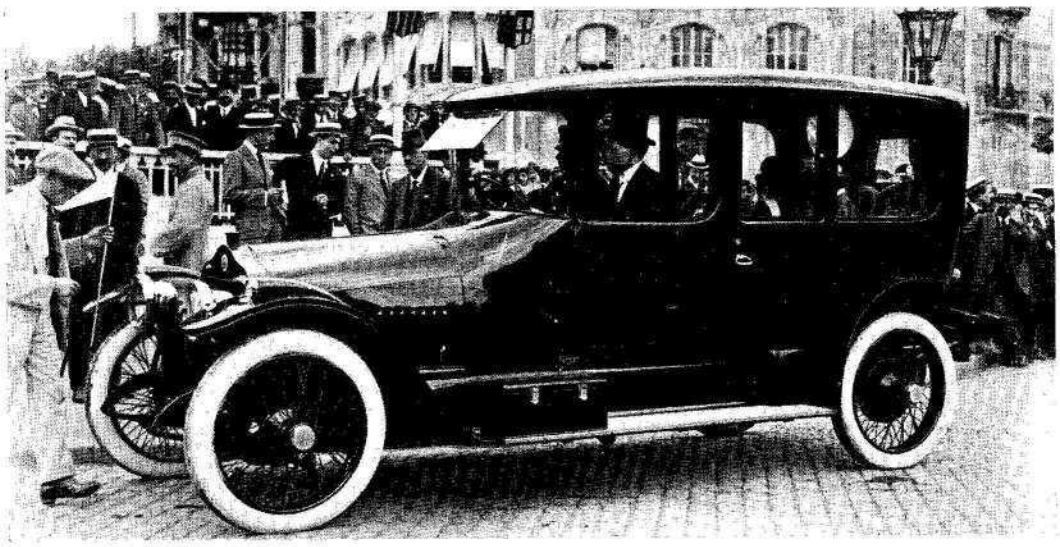
Dos fiestas muy hermosas hanse celebrado últimamente en el espléndido parque de sports del Real Polo Jockey Club.

Nuestro público aristocrático, nuestras más bellas y más distinguidas damas han concurrido a esos espectáculos, trazándose de nuevo el camino que en breve habrán de efectuar a diario en sus lujosos trenes concurriendo al citado parque, en el que dentro de muy pocos días se inaugurará el Concurso Hípico.

En el Polo se trabaja activamente, ante el afán bien meritorio de su Junta directiva de convertir aquel parque delicioso en el lugar más ameno y más agradable.

Sabido es que las tardes del Concurso Hípico constituyen la reunión de las familias más aristocráticas, de las damas más hermosas y más elegantes; que allí impera la moda y triunfa el sport, y siendo así, el Polo convertirá su espléndido terreno en el mejor parque de sports con que pudiéramos soñar.

Esto en cuanto a dirección; en cuanto a la parte hípica, el programa es soberbio, y como el número de inscritos rebasa la cifra previamente calculada y los jinetes son maestros en el arte de la equitación y sus caballos adiestradísimos en saltos, todo ha de influir a que la actual Junta vea recompensados sus esfuerzos, batiendo todos los records, y de ello es bien digna, ciertamente.



CONCURSO DE ELEGANCIA DEL R. A. C. C.

Coche Minerva, *cuya magnífica carrocería Kellner llamó extraordinariamente la atención por su lujo y riqueza* Foto Claret

Algo sobre el Hockey

De las reglas

III

Disposiciones generales. — Una vez verificado el «bully» ya está la pelota en juego y no dejará de estarlo mientras no salga del campo, aun cuando toque al árbitro o a los postes de los goals.

La pelota puede ser cogida o parada con las manos o con cualquier parte del cuerpo, pero dejándola caer inmediatamente en el suelo en sentido perpendicular. No puede ser llevada, arrojada o rechazada con pies ni manos, para todo lo cual debe emplearse únicamente el stick por su parte plana, estando prohibido en absoluto su uso por la parte redondeada.

Está también rigurosamente prohibido cargar, empujar, cogerse, dar puntapiés o hacer zancadilla a los contrarios. Asimismo se prohibe enganchar a un contrario con el stick, obstruirle el paso corriendo entre él y la pelota y hacerle obstáculo con su persona. Tampoco está permitido entrar por la izquierda, a no ser que se haya tocado la pelota antes que el jugador contrario.

Se permite, no obstante, enganchar el stick del contrario si éste se halla lo bastante cerca de la pelota para golpearla, pero no está, de ningún modo, permitido golpear los sticks.

El portero no incurre en falta si rechaza la pelota con los pies o con la palma de la mano, pero no se le permitirán tales licencias en el caso de tomar parte en un «penalty-bully».

Ningún jugador podrá entrar en juego sin tener un stick en las manos.

Cuando un jugador golpea la pelota, ninguna parte de su stick deberá pasar a mayor altura de sus hombros, tanto al principio como al fin de la impulsión.

Ningún jugador *cortará* la pelota por debajo al golpearla. (Esta regla no intenta castigar el golpe que levanta la pelota.)

Castigos. — Toda infracción a alguna de las citadas disposiciones será castigada con un «frec-hit» en el sitio y contra el equipo que cometió la falta, si ésta tuvo lugar *fuera* del «círculo de golpear».

Si la falta fué cometida *dentro* de dicho círculo, se concederá:

a) Un «frec-hit» al equipo defensor, si la falta la cometió el equipo atacante.

b) Un «penalty-corner» al equipo que ataca, si faltó el equipo defensor. Si la falta fué intencionada (a juicio del árbitro) o bien fué causa de evitar un goal probable al equipo atacante, se concede a éste un «penalty-bully».

Si dos jugadores contrarios faltasen simultáneamente, el árbitro ordenará «bully» en el mismo lugar en que se hubiese cometido la falta.

Off-side (fuera de juego). — Cuando un

LE CHAUFFEUR

Gran casa especial para la venta de toda clase de accesorios para

AUTOMÓVILES Y CICLOS

Especialidad en últimas novedades de París

Rambla de Cataluña, 24 - Teléfono 2182

BARCELONA

jugador golpea la pelota, todo jugador de su equipo que se encuentre más cerca que él del goal contrario, está «off-side», a menos que tenga tres contrarios como mínimum entre él y dicho goal.

Un jugador «off-side» no puede volver a jugar la pelota ni intervenir en el juego hasta que haya sido golpeada o tocada por un jugador contrario.

Ningún jugador puede estar «off-side»:

a) Si está en su propio campo.

b) Si la pelota fué jugada por un jugador de su mismo equipo que en el momento de golpear estaba más cerca del goal contrario que él mismo.

Todo «off-side» da derecho a un «frec-hit» al equipo contrario, desde el mismo lugar en que se encontraba el jugador que faltó, sea dentro o fuera del círculo de golpear.

Capítulo de noticias

Dediquemos hoy este capítulo a los simpáticos hockeymen de Tarrasa con motivo del partido que tuvo lugar en aquella localidad el domingo último.

Integraban el equipo local: Alegre, Mauri, Cruende, Ventalló, Mallofré, Arch, Freixa y Sallent, reforzados por Casas, Astell y Quer, de Barcelona. Jugaron por el «Pompeya»: Piferrer, Omedes, Viñas, Soler, F. Puigmartí, Vidal Topete, Llobet, I. Puigmartí, Partington, Galí y Bessa. El partido, que arbitró el señor Homet, del Tarrasa, resultó sumamente competido, con 1 goal a 0 a favor de los pompeyanos, siendo ambos equipos muy aplaudidos por el numeroso público que concurrió a presenciarlo, entre el que se notaba la asistencia de bellísimas y simpáticas señoritas.

Los jugadores de Barcelona fueron obsequiados por sus compañeros de Tarrasa con una exquisita comida en el hotel Pompidor, y por la tarde, después del partido, se trasladaron al casino Egarense, donde nuestros sportsmen se entregaron a las delicias del baile.

Conste, pues, el agradecimiento de todos a los hockeymen de Tarrasa, y de un modo especial al distinguido amigo don Enrique Fernández, quien se desvivió para obsequiar a los nuestros como sólo él sabe hacerlo.

Devuélvannos ellos la visita para que podamos nosotros corresponder a sus finezas.

J. M. CASADES

"STADIUM" agradece la reproducción de sus páginas a todos los periódicos de España que nos honran con ello, siempre que hagan expresamente constar su origen en cada ocasión.

En caso contrario—y en vista de las frecuentes reproducciones de artículos, con o sin la firma de sus autores, que se está dando a partir de cada número—, después de haber recordado aquella obligación, "STADIUM" se verá en el sensible caso de acudir al terreno legal para evitar lo que resulta una verdadera expoliación a los autores de los artículos y a nuestra Revista.

Un remitido y un comentario

Hemos recibido del Moto Club Deportivo, la entusiasta e importantísima entidad deportiva de Barcelona, los siguientes comunicados, que reproducimos:

«Señor Director de STADIUM.—Presente.

Muy señor mío: Agradeceré la publicación, si usted lo cree conveniente, de la adjunta copia de la carta que con esta fecha hemos dirigido a don Narciso Masferrer.

Con gracias anticipadas se repite de usted afectísimo s. s. q. e. s. m., E. ANTONIETTI, Secretario.

Barcelona, 1.º de junio de 1915.»

«Sr. D. Narciso Masferrer.—Presente.

Muy señor mío: Cumplo gustoso un acuerdo de la Junta Directiva del M. C. D. B. al dirigir a usted las presentes líneas, testimonio de la consideración y aprecio a que por sus desvelos en pro del sport en general se ha hecho usted acreedor entre nosotros.

Con verdadero pesar hemos leído una serie de polémicas escritas en *Los Deportes*, de Bilbao, cuya finalidad deportiva nunca acertamos a comprender, plagadas de datos algo tergiversados y caprichosas conclusiones, cuyo único resultado práctico habrá sido (tal vez sin darse cuenta su autor) levantar rencillas en los ánimos de los sportsmen de distintas regiones de España cuando tanta falta nos hace la unión de los esfuerzos de todos para que el sport alcance entre nosotros la altura que le corresponde.

No podemos menos de lamentar los funestos resultados que esta clase de campañas traen siempre consigo y que nuestro Club, en lenguaje en extremo mesurado, trató de llevar por mejor camino en una carta dirigida al periódico en cuestión y cuya no publicación nos causó, a decir verdad, más pena que sorpresa.

En el bajo nivel a que este debate ha llegado, la única nota con alteza de miras partió de su pluma y nos la dió a conocer en nuestro órgano oficial en la prensa STADIUM.

Usted, señor Masferrer, con la autoridad de sus años, es el único que, por desgracia con poca fortuna, ha hecho un llamamiento a la nobleza de corazón, cualidad inherente a todo verdadero sportsman, para que cesara esta polémica estéril.

La fortuna no ha favorecido sus buenas palabras ni sus mejores intenciones; unas y otras se han estrellado ante el egoísta personalismo y han traído como consecuencia su exclusión de la redacción de *Los Deportes*, de Bilbao, exclusión que, a nuestro juicio, resta a dicho periódico una de sus mejores firmas y le priva de la cooperación de una de las personas que más energías ha derrochado en la propaganda pro sport.

Me asocio gustoso, señor Masferrer, a la expresión cariñosa de consideración y amistad que han dictado estas líneas a mis consocios, repitiéndome de usted afmo. s. s. q. b. s. m., FRANCISCO COMA, Presidente.

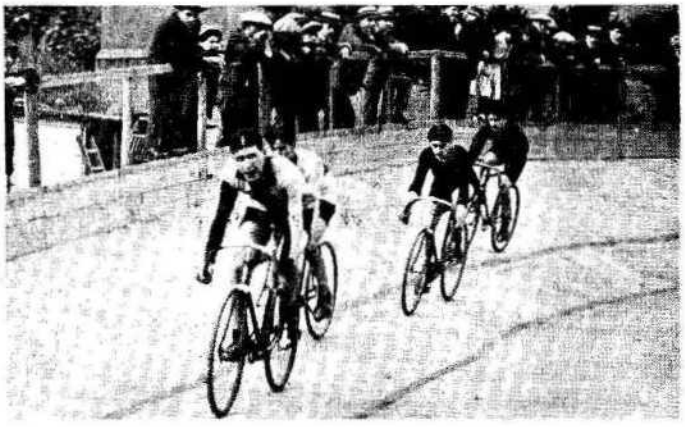
Barcelona, 31 de Mayo de 1915.»

Concedido lo que nos pide el Moto Club, como no podía menos de ser dados los vínculos de cariño que nos unen con la simpática entidad motorista y los no menos cariñosos que nos unen también con nuestro dignísimo

compañero señor Masferrer, no queremos dejar cerrado el paréntesis que estos remitidos han abierto en nuestras columnas, sin dejar bien claramente sentado que fué nuestro entrañable compañero quien consideró su dignidad incompatible con las procacidades y los procedimientos del divertido periódico castrillejo, y no éste quien tuvo la iniciativa de una separación que para él constituía la pérdida de la firma más prestigiosa que ha podido ostentar **legítimamente** en su vida.

Es un síntoma de gran nobleza de alma y de un alto sentimiento de dignidad esto de bordear la injuria y apoyar torpemente la difamación contra una persona de quien se reciben desinteresados y valiosos servicios, con la plena conciencia, además, de que por mucho que se estiren los brazos y por mucho que se alarguen las uñas, no llegará el fango ni a la suela del zapato de quien se pretende ofender con la vana pretensión de creerse capaz de tal cosa.

Nosotros no sentimos esa separación. Felicitamos cordialmente a Masferrer por haber dejado tan castrilleja compañía.



CARRERAS CICLISTAS

Un detalle de las carreras de tres horas celebradas en la Pista Balmes y que fueron ganadas por el equipo Mombardó-Juvé, sobre bicicleta Lázaro Foto Juandó

Federación de Sociedades Deportivas

(SECCIÓN OFICIAL)

El sábado, día 12 del corriente, se reunirá en su domicilio social esta entidad, para ocuparse de los proyectos pendientes.

La importante entidad Moto Club Deportivo Barcelona ha solicitado su ingreso en la Federación.

Concurso de tiro de pichón

Con la brillantez de todos los años se han inaugurado y se están celebrando las tiradas extraordinarias que organiza periódicamente, con constancia digna de loa, la Real Asociación de Cazadores.

El domingo empezaron las tiradas, disputándose los tiradores la Copa de S. M. el Rey.

A diario suben a Miramar nuestras mejores escopetas y en reñida lid dispútanse los magníficos premios, con los cuales han formado una magnífica colección de trofeos.

El concurso de damas es muy numeroso. Impera allí la hermosura y la distinción, y la Real Asociación de Cazadores, correspondiendo al honor que recibe con la presencia en el stand de damas tan bellas y tan elegantes, les ofrece a diario magníficos obsequios, y de este modo la galantería se recompensa con fineza y la R. A. de C. de B. triunfa una vez más y una vez más consigue los aplausos de la opinión y de la Prensa.

NATACIÓN

Lix y Gili, vencedores de la prueba de 200 metros, a la americana, del Athletic Club

Foto Claret

"STADIUM" recomienda a sus lectores que para proveerse de los artículos que necesiten para sus deportes favoritos se dirijan con preferencia a las casas que anuncian en esta Revista.

BLOCK-NOTAS DE STADIUM

Detalle de un partido de polo jugado el domingo último en el Real Polo Jockey Club

Torneo de polo Los entusiastas elementos del Real Polo Jockey Club de Barcelona no cejan un solo instante en su empeño de proporcionar cada día más grandes alicientes a los socios de tan importantísima entidad y en el de laborar por el desarrollo de los aristocráticos deportes a que se dedican.

A tal efecto han organizado un torneo de polo entre los equipos del Club, cuyas pruebas vienen celebrándose con notable éxito.

El Lawn-Tennis en Sevilla Continuamente recibimos agradables noticias de Sevilla que demuestran la manera brillante como van abriéndose camino en la bella capital andaluza las prácticas deportivas. Oportunamente hemos ido enterando a nuestros lectores de las numerosas y diversas pruebas que han tenido lugar allí en el curso del presente año, como carreras de bicicletas y a pie, concursos de tiro, carreras de automóviles, etc., etc. Ultimamente y bajo los auspicios de la Sociedad de Lawn-Tennis de Sevilla, se ha efectuado un concurso cuyas pruebas han revestido mucho interés, especialmente la de parejas mixtas, que ha proporcionado una gran victoria en su partido final a la formada por la señorita doña Emilia Ibarra y don Luis Gamero Cívico, cuya fotografía honra hoy esta página de STADIUM.

El baile del Club Marítimo El domingo último se celebró en el magnífico edificio del Real Club Marítimo un lucido baile, al cual asistió lo mejor de la sociedad barcelonesa. La fiesta transcurrió alegremente, dejando un grato recuerdo a cuantos tuvieron la fortuna de asistir a la misma.

La señorita Emilia Ibarra y don Luis Gamero Cívico, vencedores del Concurso de Lawn-Tennis de Sevilla

Grupo de concurrentes al baile del Real Club Marítimo de Barcelona

Fotos Juandó, Olmedo y Co

De la vida en sociedad

Primavera. Fiestas al aire libre. Reunión de nuestro mundo elegante.

El domingo en el Polo, en el Tiro de Pichón y en el Real Club Marítimo. El cronista se desvive para dar cuenta de todo; el domingo no fué, ciertamente, día de descanso.

La Real Asociación de Cazadores y el Real Polo Jockey Club nos ofrecían la perspectiva de una agradable tarde. El stand de Miramar y el parque de Sarriá viéronse favorecidos por un distinguido concurso. Los deportes atraen cada vez más a nuestras elegantes, y siendo entidades tan distinguidas las organizadoras de estas manifestaciones de sport, nada de extraño tiene que a ellas concurra lo más selecto de nuestra sociedad.

— Por la noche celebró el Real Club Marítimo su anunciado baile, y allí acudimos también, presintiendo una agradable velada. La realidad colmó nuestras esperanzas.

El palacio de la náutica presentaba fantástico aspecto; a no ser por las innumerables caras conocidas, creyérase uno transportado a los orientales lugares de *Las mil y una noches*.

El salón de fiestas resultó insuficiente para dar cabida a tan gran concurrencia, y pronto fueron invadidos la *terrasse* y todos los salones de la casa. Poco después de las once no quedaba un lugar sin una cara bonita; por todas partes elegancia, belleza, idilios, baile...

Después del descanso y terminado el *lunch*, reanudóse la danza, que se prolongó hasta el amanecer.

No todos, sin embargo, volvieron al salón. Muchos fueron los concurrentes que embarcaron en magníficos auto-canots y excursionearon por el puerto. Cúponos la dicha de ser *enrolados* en una de estas magníficas embarcaciones, la cual, pilotada por su distinguido propietario, no tardó en llevarnos lejos, muy lejos, en rápida y majestuosa marcha.

Para describir el bello espectáculo de que fuimos partícipes no basta la pobre pluma del cronista; el plectro de Arlequín fuera menester para tanta fantasía. La luna en su ocaso, el incierto clarear del nuevo día, y allá, cada vez más lejano, semejante a un colosal templete de bruñido oro, el soberbio edificio que ha poco habíamos abandonado.

Luego, una larga serpiente luminosa, movediza, centelleante...: el desfile de carruajes que comienza.

Apenas nos damos cuenta de haber embarcado y estamos ya en la rada del antepuerto. El día nace; regresamos, y al contemplar en todas las embarcaciones que con nosotros regresan, caras juveniles y rostros satisfechos, instintivamente recordamos los versos de Benavente.

¡Noche, poesía, locuras de amante!...

Hacen muy bien las cosas en el Real Club Marítimo. Nuestro parabién y sea por muchos años.

CRISPÍN

De ajedrez

Partida 42. — *Gambito del centro.* Del Torneo para el Campeonato de Cataluña. Jugada el 17 de febrero de 1914 entre A. del Valle (blancas) y B. Estades (negras).

	Blancas	Negras
1.	P 4 R	P 4 R
2.	P 4 D	P × P
3.	D × P	C 3 A D
4.	D 3 R	P 3 D
5.	C 3 A D	C 3 A
6.	P 3 T R	A 2 R
7.	A 2 D	P 3 T D
8.	C 3 A	0 — 0
9.	A 3 D	A 3 R
10.	0 — 0	C 2 D
11.	P 3 T	P 4 A
12.	C 2 R	P × P
13.	A × P R	A 4 A
14.	A × A	T × A
15.	D 3 C †	R 1 T
16.	D × P C	C (3 A) 4 R
17.	C × C	C × C
18.	C 3 C	T 2 A
19.	T R 1 R	T 1 C
20.	D 5 D	T × P C
21.	T × C	T × P A R
22.	R × T	T 4 C
23.	D 7 A	P × T
24.	A 3 R	P 3 C
25.	T 1 A R	A 5 T
26.	D 3 A	P 5 R
27.	D × P R	T 4 A †
28.	A 4 A	D 1 A R
29.	R 1 C	A × C
30.	D 4 D †	R 1 C
31.	D 4 A †	R 2 C
32.	A × A	T × T †
33.	D × T	D 4 A †
34.	D 2 A	D × P T
35.	A 5 R †	R 1 C
36.	D 6 A	D 6 R †
37.	R 2 T	D 3 T
38.	D × P T	D 6 R
39.	D 6 R †	Abandonan

* * *

El 24 de mayo, algunos entusiastas por el ajedrez, aprovechando la circunstancia de hallarse en Barcelona los dos hermanos Golmayo, obsequiaron a los mismos con un banquete que se celebró en el Hotel Tibidabo. Como ocurre en semejantes fiestas, reinó constantemente la mayor cordialidad y expansión entre los comensales, cuyas conversaciones versaron sobre proyectos para fomentar el noble juego en nuestra patria, a fin de que ejerza su influjo civilizador y altamente moral.

No hubo brindis, sino que al principiar la comida, el doctor don Esteban Puig y Puig tomó la palabra, y en sentidas frases ofreció el banquete a los hermanos Golmayo en nombre de la peña ajedrecista de la Sala Imperio, representada por los allí reunidos, añadiendo que el homenaje iba dirigido a dichos señores tanto en prueba de amistad por las simpatías que se habían captado, como en testimonio de admiración a los dos ajedrecistas cuyos sólidos conocimientos y excelente estilo eran reconocidos de todos y les colocan en primera línea entre los cultivadores del gran juego en España. Terminó haciendo votos para que, imitando a Manuel, Celso pueda cumplir su propósito de sentar próximamente su residencia en Barcelona, con lo cual los aficionados de aquí estarán de enhorabuena.

Ambos hermanos agradecieron vivamente las expresiones del doctor Puig, alegando modestamente que las aceptaban en nombre de la amistad, pues consideraban bien escasos sus méritos de ajedrecistas para merecer tales distinciones.

En resumen: fué una fiesta sumamente simpática que dejará recuerdos inolvidables a los que asistieron a ella.

CARNET DEL SPORTSMAN

RESULTADOS TÉCNICOS

Ciclismo

Copa Rabassada.—Día 30: Distancia 55 kilómetros. 1.º, E. Casanovas, ciclo *I. V. E.*, neumáticos *Klein*, 1 h. 52 m.; 2.º, F. Terceño, 1 h. 56 m.; 3.º, J. Saladrigas, 1 h. 58 m.

Carrera de tres horas (corredores de 3.ª categoría).—Velo-Pista Balmes. Día 30: 1.º, Mombardó-Juvé, ciclos *Lázaro*, neumáticos *Continental*, 790 vueltas (94 kilómetros 800 m.); 2.os, Félix-Martínez, 787 vueltas (94 kilómetros 440 m.); 3.os, Montblanch-Serra, 770 vueltas (94 kilómetros 440 m.)

Villarreal. — Día 30: *Carrera nacional.* 1.º, Soum, ciclo *I. V. E.*, pneus *Continental;* 2.º, Mezquita; 3.º, Gascó.—*Carrera infantil:* 1.º, Abbeilla, ciclo *I. V. E.*, pneus *Continental;* 2.º, Llorens; 3.º, Cortés.—*Kilómetro lanzado:* Soum, ciclo *I. V. E.*, pneus *Continental*, 1 m. 21 s.—*Carrera regional:* 1.º, Cantabella, ciclo *I. V. E.*, pneus *Continental;* 2.º, Abbeilla.—*Carrera internacional:* 1.º, Soum, ciclo *I. V. E.*, pneus *Continental;* 2.º, Llorens; 3.º, Cantabella.

Madrid. — *Prueba de las Rozas.* Día 30: Distancia 86 kilómetros. 1.º, Antón, pneus *Dunlop*, 3 horas 6 m. 15 s.; 2.º, Manchón, 3 h. 14 m. 12 s.; 3.º, García, 3 h. 21 m.

Burriana. — Día 30: Gran Premio de Burriana. 1.º, Regnier, ciclo *I. V. E.;* 2.º, Rubio, ciclo *Guitart;* 3.º, Sanz.—*Carrera de aspirantes:* 1.º, Abad; 2.º, Guinot; 3.º, Ros.—*Carrera Nacional:* 1.º, Rubio, ciclo *Guitart;* 2.º, Sanz; 3.º, Riera.—*Campeonato local:* 1.º, Abat; 2.º, Vernia; 3.º, Guinot.—*Carrera Internacional:* 1.º, Rubio, ciclo *Guitart;* 2.º, Riera.

Esgrima

Concurso inter-salas.—Círculo Artístico. Día 30: 1.º, Testor; 2.º, Bruguera; 3.º, Doncel.

Futbol

Barcelona.—*Partidos de entrenamiento.* Día 30: Internacional - Barcelona, 2 a 1.

Partido amistoso. — Día 3: Español-Centre de Sports de Sabadell, 3 a 0.

Tarrasa. — Día 30: Universitary-Tarrasa, 3 a 0.

Bilbao. — Día 3: Athletic-Real Sociedad, 3 a 0.

Golf

Copa Condesa de Churruca.—Campeonoto reservado a señoras. Día 30: 1.ª, Miss Morgan.

Natación

Prueba handicap. — Club Natación Barcelona. Día 30: Distancia 200 metros. 1.º, Berdemás, 3 minutos 41 s. ½ (55 s. de handicap); 2.º, J. Cuadrada, 3 m. 43 s. (55 s. de handicap).

Prueba handicap.—Club Natación Athletic. Día 30: Distancia 100 metros. Primera categoría: 1.º, Lix, 2 m. 42 s.; 2.º, Rodríguez, 2 m. 48 s. Segunda categoría: 1.º, R. Vandell, 3 m. 4 s.; 2.º, R. Grañó, 3 m. 5 s. Tercera categoría, 1.º, E. Purcalla, 3 minutos 33 s.

Pedestrismo

Carrera de fondo.—Día 30: Distancia 7.850 metros. 1.º, Calvet, 28 m. 36 s.; 2.º, García (A.), 28 m. 45 s.; 3.º, Peña, 28 m. 39 s.

Pelota Vasca

Copas Palmada, Sunyer, Marial y Llopart.—Real Sociedad de Sport Vasco. Frontón Condal. Día 30: Partido final del concurso segunda categoría. Abelli-Palmada ganan a Jauma-Borrás por 40 a 20.

Fuera de concurso: Llompart (E.)-Torras ganan a Gomila-Barguñó por 40 a 35.

Polo

Tournement. Real Polo Jockey Club. Día 30: Cinnamond (N.), J. M. Bofill, Urruela y Cinnamond (B.) ganan a Marqués de Monsolís, López (E.), Ferrer-Vidal y Güell y Barón de Güell, por 2 a 1.

Tiro

Tiradas extraordinarias.—Real Asociación de Cazadores. Stand de Miramar. Día 30: Premio de S. M. el Rey. 1.º, Solé (23 pichones); 2.º, Loverdos. Premio Llibre. 1.º, J. L. Pérez Sirera (9 pichones).

Tiro Nacional.—Tirada extraordinaria con fusil Maüser, a 400 metros. Campo de la Bota. Día 30: 1.º, Narciso Martiñá (Capitán del Regimiento Dragones de Santiago); 2.º, Masvidal; 3.º, Martín (A.)

Día 1: Premio de S. A. R. la Infanta doña Isabel. Gas, al noveno pichón. Premio de S. A. R. el Infante don Carlos: Burés, al sexto pichón (29 ½ m.)

Días 3 y 4: Campeonato de Barcelona. 1.º, Burés (29 pichones); 2.º, L. Martínez, de Valencia, 28; 3.º, Gal, 20.

Premio Valentí y de señoras. Dionisio Conde, al undécimo pichón.

PROGRAMA PARA MAÑANA

Ciclismo. — Excursión a Mollet, organizada por el Sport Ciclista Català. Salida de la Plaza de la Universidad. A las seis y media.

Carrera en cuesta en bicicleta. Avenida del Tibidabo, organizada por el Moto Club Deportivo. A las once.

Carrera *Copa Anís Castells* (Mollet). Distancia 100 kilómetros. Salida de Mollet. A las dos y media.

Tiro. — Concurso de tiro con opción a medallas de oro, plata y bronce. Polígono de la Representación del Tiro Nacional. Carretera Montjuich. A las nueve.

Gran concurso de tiro de pichón, organizado por la Real Asociación de Cazadores de Cataluña. Poule de prueba. Tirada de Beneficencia. Premio de señoras. A las dos.

Concurso de tiro de pichón, organizado por la Sociedad de Cazadores La Torcaz. Tiro de prueba. Copa Torcaz, donativo de S. A. R. la Infanta doña Isabel. Stand de las cercanías del Hipódromo. A las tres.

Esgrima.—*Copa Salgado.* Concurso inter-salas. Asaltos a espada de combate. Salud Sport Club. A las diez.

Sport Vasco. — Real Sociedad de Sport Vasco. Frontón Condal. Copas Palmada, Llopart, Marial y Sunyer. A las once.

Natación. — *Copa Junio.* Carrera de 200 metros con un viraje, organizada por el Club Natación Barcelona. A las doce.

Carrera de 100 metros, por estilos, organizada por el Club Natación Athletic. A las doce.

Polo. — Fiesta benéfica, organizada por la Liga de Señoras para la Acción Católica. Partido de polo, bailes regionales, te dansant, parque de Sports del Real Polo Jockey Club. A las cuatro y media.

Futbol. — *Copa Barcelona,* organizada por la F. C. C. F. Primer partido España-Barcelona. Campo del Barcelona. A las cinco.

ESPANA
(BARCELONA)
Carret.ª de Ribas, 279
Teléfono 2859

La Hispano-Suiza

FRANCIA
(BOIS COLOMBES)
: 27, Rue Reunion :

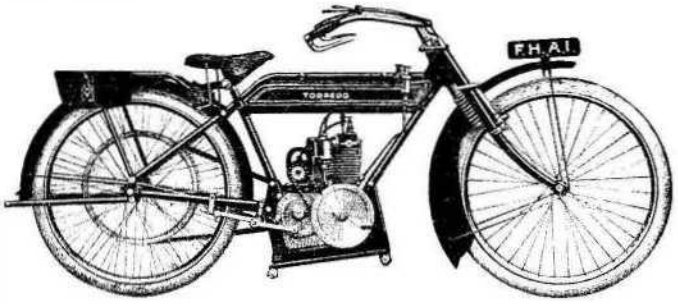
FÁBRICA ESPAÑOLA DE AUTOMÓVILES

Coches de Turismo, para Hoteles, de reparto, etc.
Omnibus, Camiones, Motores marinos, Motores para la Aviación

Agencia en Barcelona: VALLET Y FIOL, S. en C. - Ronda Universidad, 37

Talleres y Garage: Provenza, 171 - Teléfono 7922

MOTOCICLETAS "TORPEDO"



2 HP. dos velocidades

Al contado, **Ptas. 1050**
A plazos, „ **1200**

□ □ □

2 ½ HP. motor dos tiempos

Al contado, **Ptas. 1050**
A plazos, „ **1200**

Motocicletas de todas fuerzas y precios, side-cars, etc.

ACCESORIOS Y NEUMÁTICOS

CICLOS GRITZNER

MÁQUINAS
STOEWER
PARA ESCRIBIR

J. PUIG DE ABARIA • Ancha, 8 • BARCELONA

Apartado de Correos núm. 535

FÁBRICA ESPAÑOLA DE AUTO-CICLOS

IDEAL

Batlle, Custals y C.ª : Moyá, 6 : Teléfono 7888 : BARCELONA

Motocicletas "Indian"

3 1/2, 5 y 7 HP. (modelos 1915)

Primeros premios en cuantas carreras toman parte

Automóvil Salón
Barcelona

Despacho:
Trafalgar, 52
Tel. 157

Exposición y venta:
Plaza de Cataluña, 18
Tel. 575

Garage y talleres:
Diagonal, 429
Tel. 7450

El neumático ideal no existe

El

Pneu-Klein

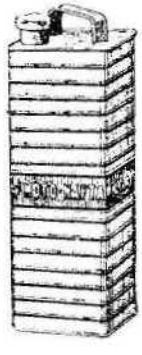
es el que más se le aproxima

PEDID LA TARIFA A G. KLEIN

BARCELONA: Princesa, 61

MADRID: Sagasta, 7

Fábrica: Pedro IV, 489 (S. M.) - Barcelona



MOTO-NAFTA

ESENCIA ESPECIAL EMPLEADA PREFERENTEMENTE
POR AUTOMOVILISTAS Y AVIADORES

DEUTSCH Y Cª

PASEO DE LA ADUANA, 5 - BARCELONA

IMPRENTA EDITORIAL LA POLÍGRAFA
BALMES, 54 · TELÉFONO 2689 · BARCELONA